



# Lagons de Nouvelle-Calédonie : diversité récifale et écosystèmes associés

## *Lagoons of New Caledonia: diversity of reefs and associated ecosystems*

Les lagons et les récifs coralliens de Nouvelle-Calédonie sont un exemple exceptionnel d'écosystèmes extrêmement divers et forment un des trois systèmes récifaux les plus étendus du monde.

On y trouve la concentration la plus diverse du monde de structures récifales avec une variété exceptionnelle d'espèces de coraux et de poissons et un continuum d'habitats allant des mangroves aux herbiers marins avec une vaste gamme de formes récifales qui s'étendent sur d'importants gradients océaniques.

On y trouve encore des écosystèmes intacts avec des populations saines de grands prédateurs ainsi qu'une grande diversité de grands poissons en grand nombre. La beauté naturelle des lagons est exceptionnelle.

*The lagoons and coral reefs of New Caledonia are an outstanding example of highly diverse ecosystems and form one of the three most extensive reef systems in the world.*

*They contain the most diverse concentration of reef structures found anywhere in the world, with an outstanding variety of coral and fish species, habitats ranging from mangroves to sea-grasses, and a vast range of reef structures extending across steep ocean slopes. Intact ecosystems can still be found, with healthy populations of large predators as well as a great number and diversity of large fish species. The lagoons are of spectacular natural beauty.*



Année d'inscription	<b>2008</b>	Year of inscription
Critères d'inscription	<b>(vii) (ix) (x)</b>	Selection criteria
Superficie du Bien	<b>1 574 300 ha</b>	Surface area of the property
Localisation	<b>Province des Îles, Province Nord, Province Sud, Gouvernement de Nouvelle-Calédonie</b>	Location
Coodonnées DMS	<b>S20 24 43 E164 33 59</b>	Coordinates



### Critère (vii)

On considère que les lagons et récifs coralliens tropicaux de Nouvelle-Calédonie sont parmi les systèmes récifaux les plus beaux du monde en raison de la grande diversité des formes et formations présentes sur une zone relativement restreinte.

Il est notamment à noter la présence de deux vastes récifs barrière consécutifs, de récifs de pleine eau et d'îlots coralliens ou encore de formations récifales réticulées à proximité du rivage, sur la côte occidentale. La richesse et la diversité des paysages et de la zone côtière apportent une touche esthétique particulière de qualité exceptionnelle.

### Criterion (vii)

*The tropical lagoons and coral reefs of New Caledonia are among the most beautiful reef systems in the world due to the great diversity of structures and formations found in a relatively restricted area.*

*They include two double-barrier reefs, deep-water reefs and atolls, and there are also reticulated reef formations close to the shore on the west coast. The distinctive rich and diverse landscape and coastal zone is of outstanding natural beauty.*

### Critère (ix)

Le complexe récifal de ce bien en série est unique au monde en ce qu'il est " autostable " dans l'océan et encercle l'île de Nouvelle-Calédonie et est soumis à diverses influences océaniques, notamment des courants chauds et des courants froids. Le complexe récifal présente une grande diversité de formes, comprenant les principaux types de récifs, des récifs frangeants aux atolls, ainsi que les écosystèmes associés à la fois en situation côtière et océanique. S'étendant sur d'importants gradients océaniques, c'est l'un des meilleurs exemples de la planète de processus écologiques et biologiques sous-tendant des lagons et des écosystèmes de récifs coralliens tropicaux qui sont eux-mêmes parmi les types d'écosystèmes les plus anciens et les plus complexes.

### Criterion (ix)

*The reef complex in this serial property is unique in that it is free-standing in the ocean and surrounds the island of New Caledonia; it is subject to various oceanic influences, notably both warm and cold currents.*

*It has a wide variety of forms, including the main types of reef, from fringing reefs to atolls, as well as ecosystems associated with both coastal and ocean settings.*

*It extends over steep ocean slopes and is one of the best examples in the world of the ecological and biological processes underlying the lagoons and ecosystems of tropical coral reefs, which are themselves amongst the most ancient and complex of ecosystems.*

### Critère (x)

Le bien est un site marin de diversité exceptionnelle présentant un continuum d'habitats : des mangroves aux herbiers marins avec une vaste gamme de formes récifales. Les récifs barrière et les atolls de Nouvelle-Calédonie forment l'un des trois plus grands systèmes récifaux du monde et, avec les récifs de Fidji, sont les récifs coralliens les plus importants d'Océanie. On y trouve la concentration la plus diverse au monde de structures récifales avec 146 types basés sur le système de classification mondial et ils égalent, voire surpassent, en diversité des coraux et des poissons le récif de la Grande Barrière qui est beaucoup plus vaste. Ils sont l'habitat de nombreux poissons, tortues et mammifères marins menacés, y compris la troisième plus grande population mondiale de dugongs.

### Criterion (x)

*The property is a marine site with outstanding diversity and habitats ranging from mangroves to sea-grasses with a vast range of reef forms. The barrier reefs and atolls of New Caledonia are one of the three largest reef systems in the world, and the largest in Oceania with those of Fiji. They have the most diverse concentration in the world of reef structures, with 146 types based on the world classification system, equalling or even surpassing the much larger Great Barrier Reef in its diversity of coral and fish.*

*They are home to numerous threatened species of fish, turtle and marine mammals, including the third largest population of dugongs in the world.*

